

# ZMLUVA

O

**poskytovaní právnych služieb**

medzi

**Obec Zálesie**

a

**Advokátska kancelária Paul Q, s.r.o.**

Bratislava, 12.07.2019

**PAUL.Q**  
LAW FIRM

Táto zmluva (ďalej len „**Zmluva**“) bola uzavretá podľa ustanovení zákona č. 586/2003 Z.z. o advokácii a o zmene a doplnení zákona č. 455/1991 Zb. o živnostenskom podnikaní (živnostenský zákon) v znení neskorších predpisov (ďalej len „**Zákon**“) medzi:

1. **Obec Zálesie**, so sídlom Malinovská 123, 800 28 Zálesie, Slovenská republika, IČO: 00 682 110, zastúpená Ing. Marián Perger

(ďalej len „**Klient**“);

a

2. **Advokátska kancelária Paul Q, s.r.o.**, so sídlom Karadžičova 2, 811 09 Bratislava, IČO: 35 906 464, zapísaná v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, Oddiel: Sro, Vložka č.: 33727/B, zastúpená JUDr. Pavlom Blahušiakom, konateľom

(ďalej len „**Právny poradca**“);

Klient a Právny Poradca môžu byť v tejto Zmluve ďalej označovaní samostatne aj ako „**Zmluvná strana**“ a spoločne ako „**Zmluvné strany**“.

Zmluvné strany dohodli na nasledujúcom:

## **Článok 1 Predmet Zmluvy**

- 1.1 Právny Poradca bude Klientovi na jeho požiadanie Klienta a po potvrdení potrebných kapacít Právneho Poradcu Klientovi poskytovať právne služby pri jeho činnosti (ďalej len „**Služby**“).
- 1.2 Právny Poradca poskytne Klientovi na základe tejto Zmluvy Služby, ktoré pozostávajú v komplexnom právnom poradenstve a vypracovaní a podaní mimoriadneho opravného prostriedku (dovolania) súvisiaceho s právnou vecou žalobcu spoločnosti GLOBE International LTD, s.r.o. so sídlom Pohraničníkov 56, 851 10 Bratislava, IČO: 35 829 346, zapísanej v Obchodnom registri Okresného súdu Bratislava I, oddiel: Sro, vložka č.: 25850/B, proti žalovanému Obec Zálesie, o zaplatenie 67.185,23 Eur s príslušenstvom, vedenej na Okresnom súde Pezinok, sp. zn. 33Cb/209/2010 a na Krajskom súde v Bratislave, sp. zn. 4Cob/189/2017 (ďalej len „**Súdny spor**“), a následných úkonov v konaní pred súdmi všetkých inšancií, ako aj pri podaní ústavnej sťažnosti. Poskytovanie akýchkoľvek ďalších Služieb bude vychádzať z písomnej alebo ústnej objednávky Klienta, ktorá bude po jej akceptovaní zo strany Právneho poradcu záväzná pre obidve zmluvné strany.

## **Článok 2 Odmena a náhrada výdavkov**

- 2.1 Odmena za Služby sa stanovuje podľa nasledovných hodinovej sadzby Právneho poradcu vo výške 100 EUR plus DPH. Právny poradca bude účtovať začaté štvrt hodiny.
- 2.2 Zmluvné strany sa dohodli, že v prípade úspechu Klienta v Súdnom spore a priznaní nároku na náhradu trov konania voči žalobcovi v akomkoľvek rozsahu, bude vymožený nárok na

náhradu trov konania pozostávajúci z náhrady trov právneho zastúpenia prináležať v plnom rozsahu Právnemu poradcovi.

- 2.3 Okrem dohodnutej Odmeny uhradí Klient Právnemu poradcovi všetky účelne vynaložené výdavky (ďalej len „**Výdavky**“). Náklady na drobné Výdavky Právneho poradcu (tlač a kopírovanie listín, poštovné v rámci Slovenskej republiky, telefónne poplatky a pod.) podliehajú paušálnej náhrade vo výške 3% Odmeny Právneho poradcu. Ostatné Výdavky (notárske poplatky, cestovné, znalecké posudky, odmeny za služby finančných a iných poradcov a pod.) budú Klientovi Právnym poradcom vyúčtované osobitne. Právny poradca na požiadanie preukáže Klientovi vynaloženie Výdavkov.
- 2.4 Za stratu času má Právny poradca nárok na náhradu vo výške 1/3 Odmeny.
- 2.5 Odmena a náhrada Výdavkov a náhrada za stratu času sú splatné spravidla mesačne na základe faktúry Právneho poradcu v lehote splatnosti 15 dní. Faktúra bude zasielaná Klientovi elektronicky na adresu uvedenú v záhlaví Zmluvy.
- 2.6 Ak Klient bude v omeškaní so zaplatením akejkoľvek platby Právnemu poradcovi, Právny poradca má právo účtovať Klientovi úrok z omeškania v zákonnej výške za každý deň omeškania a/alebo prerušiť poskytovanie Služieb počas doby omeškania Klienta.
- 2.7 Zmluvné strany berú na vedomie, že z dôvodu časovej tiesne v súvislosti s plynutím zákonných lehôt boli Služby Právnym poradcom poskytované aj pred účinnosťou tejto Zmluvy. Zmluvné strany sa dohodli, že Právny poradca je oprávnený v súlade s touto Zmluvou fakturovať aj Služby preukázateľne poskytnuté Klientovi pred účinnosťou tejto Zmluvy.

### **Článok 3 Podmienky poskytovania Služieb**

- 3.1 Právny poradca bude poskytovať Služby s náležitou odbornou starostlivosťou. Právny poradca je povinný postupovať podľa pokynov Klienta, s výnimkou nevhodných pokynov, o ktorých bude včas Klienta informovať.
- 3.2 Právny poradca bude poskytovať služby prostredníctvom svojich zamestnancov a spolupracujúcich advokátov.
- 3.3 Klient poskytne Právnemu poradcovi potrebnú súčinnosť, najmä mu včas poskytne informácie a udelí potrebné plné moci. Právny poradca predpokladá, že všetky informácie budú správne a úplné a nezodpovedá za omeškanie, spôsobené oneskoreným poskytnutím súčinnosti Klientom.
- 3.4 Služby budú poskytované a sú určené výlučne Klientovi. Klient nie je bez predchádzajúceho písomného súhlasu Právneho poradcu oprávnený poskytnúť Služby a v nich obsiahnuté informácie iným osobám.

## **Článok 4 Obmedzenie zodpovednosti**

- 4.1 Právny poradca nesie zodpovednosť za Služby, poskytované prostredníctvom svojich zamestnancov a spolupracujúcich advokátov. Právny poradca nenesie akúkoľvek zodpovednosť za služby externých poradcov a tretích osôb (advokáti, znalci, tlmočníci), ktoré boli poskytnuté s predchádzajúcim súhlasom Klienta.
- 4.2 Maximálna súhrnná výška náhrady škody, ktorú Zmluvné strany ako možný dôsledok porušenia Zmluvy pri jej uzatvorení predpokladali resp. pri zvážení všetkých okolností mohli predpokladať a teda na úhradu ktorej by bol Právny poradca v prípade porušenia povinností podľa tejto Zmluvy a/alebo podľa príslušných právnych predpisov povinný, zodpovedá sume 500.000 Eur.
- 4.3 Zmluvné strany uznávajú a súhlasia, že považujú spôsob rozloženia rizika vyplývajúceho z porušenia tejto Zmluvy uvedený v tomto článku Zmluvy za primeraný a zodpovedajúci povahe záväzkov Právneho poradcu podľa tejto Zmluvy.

## **Článok 5 Mlčanlivosť**

- 5.1 Právny poradca sa zaväzuje zachovávať mlčanlivosť o všetkých informáciách, ktoré sú svojou povahou a Klientom označované ako dôverné. Povinnosť zachovávania mlčanlivosti sa nevzťahuje na informácie, ktoré sa stanú bez pričinenia Právneho poradcu verejné a informácie, ktorými Právny poradca oprávnene disponuje z iných zdrojov.
- 5.2 Klient súhlasí, aby Právny poradca pri svojej prezentácii uvádzal ako referenciu meno Klienta a druh poskytovaných Služieb. Tento súhlas je Klient oprávnený kedykoľvek aj bez uvedenia dôvodu odvolať.

## **Článok 6 Trvanie a zánik Zmluvy**

- 6.1 Táto Zmluva je uzavretá na dobu neurčitú.
- 6.2 Túto Zmluvu je možné ukončiť:
- (i) písomnou dohodou Zmluvných strán;
  - (ii) písomnou výpoveďou; každá zo Zmluvných strán je oprávnená vypovedať túto Zmluvu aj bez uvedenia dôvodu na základe písomnej výpovede s mesačnou výpovednou lehotou, ktorá začne plynúť doručením výpovede druhej Zmluvnej strane.
- 6.3 Zánikom Zmluvy zaniknú všetky práva a povinnosti Zmluvných strán podľa tejto Zmluvy s výnimkou tých, ktoré podľa tejto Zmluvy alebo vzhľadom na svoju povahu majú trvať aj po skončení tejto Zmluvy. Zánikom Zmluvy zároveň zanikajú všetky plnomocenstvá, ktoré Klient udelil Právnemu poradcovi, jeho zamestnancom alebo spolupracujúcim advokátom.

- 6.4 Pri ukončení spolupráce Právny poradca odovzdá Klientovi alebo ním určenému zástupcovi podklady a informácie, potrebné k ďalšiemu postupu v jednotlivých zadaniach.

## **Článok 7 Záverečné ustanovenia**

- 7.1 Zmluva nadobúda platnosť a účinnosť jej podpisom Zmluvnými stranami. Služby poskytnuté pred nadobudnutím účinnosti Zmluvy sa spravujú touto Zmluvou.
- 7.2 Pokiaľ Zmluva výslovne neurčuje inak, akékoľvek zmeny, doplnenia alebo dodatky k Zmluve musia mať podobu písomného očíslovaného dodatku podpísaného Zmluvnými stranami, inak sú neplatné. Dodatky nie sú potrebné v prípade podľa bodu 1.2 Zmluvy.
- 7.3 Žiadna zo Zmluvných strán nie je oprávnená postúpiť alebo započítať akékoľvek svoje práva a/alebo pohľadávky alebo previesť svoje povinnosti z tejto Zmluvy bez predchádzajúceho písomného súhlasu druhej Zmluvnej strany.
- 7.4 Zmluva spolu predstavuje úplnú dohodu Zmluvných strán o predmete Zmluvy a nahrádza všetky predchádzajúce rokovania a dohovory medzi Zmluvnými stranami v rozsahu predmetu Zmluvy.
- 7.5 Ak sa ktorékoľvek ustanovenie Zmluvy stane alebo bude považované za neplatné, neúčinné alebo nevykonateľné, ostatné ustanovenia tým nebudú dotknuté. Zmluvné strany sa zaväzujú nahradiť neplatné, neúčinné alebo nevykonateľné ustanovenie novým, ktoré bude svojim významom čo najbližšie významu nahrádzaného ustanovenia.
- 7.6 Zmluva je vyhotovená v dvoch rovnopisoch.

\* \* \* \* \*

V Bratislave dňa 24.07.2019

---

**Obec Zálesie**

Ing. Marián Perger

Starosta

V Bratislave dňa 24.07.2019

---

**Advokátska kancelária Paul Q, s.r.o.**

---

Mgr. Tomáš Kamenec  
na základe plnomocenstva